

# 批判我的資產階級學術思想

劉敦楨

（本文以1958年10月13日全國建築歷史學術討論會上的發言為基礎，加以修改和補充，並改用現在的標題。）

關於建築歷史教學和研究工作方面兩條道路的鬥爭。南京工學院建築史教研組從今年三月起。經過雙反和教學改革多次討論，到九月間作了總結，當時討論雖從南工本身存在的問題出發，但無可避免地牽涉到許多人和許多事情，如中國營造學社就是一個重要對象。同時兩條道路問題，在南工建築史教研組和建築理論及歷史研究所南京分所固然相當嚴重，在其他兄弟學校與研究單位，不是完全沒有，而是程度上的差別。如果把這問題提到更廣泛的場合來討論，一定會有更大的意義，因此在南工黨委的指示下向建築歷史學術討論會提出這個報告。汪之力院長在開會詞中，指示本會須通過務虛，檢查工作，也意味着會議內容應該以學術上兩條道路的鬥爭為中心。幾天來，同志們對各種調查報告提出嚴肅的批評，正反映這種討論是必要的，也是及時的。其中有不少批評，對我启发很大，幫助很多，衷心表示感謝。現在我分兩部分檢查過去的工作。

一、中國營造學社時期：關於營造學社的事情，剛才梁思成先生已談得很多，我再作些補充，我以為對營造學社的評價，應包括學術和政治兩方面，而政治是主要的一面。

營造學社的成立是和當時反動的社会背景具有密切關係的。大家知道，五四運動後，由於偉大的蘇聯十月革命鼓舞了中國人民，1921年成立中國共產黨，領導我國史无前例的無產階級革命，可是反動透頂的胡適，積端仇視這個解放六億人民的英勇鬥爭。他採取轉移目標和麻痹人們對實現社會鬥爭的陰險手段首先號召“少談些主義，多研究些問題”，接着提出“整理國故”的反動主張。不久，由胡適為首的買辦學閥及美帝國主義的代表等所組成的中華教育文化基金會（即中美庚款會），以補助私人研究與團體研究的方式，誘引不少人脫離政治，向故紙堆中從事支离破碎為研究而研究的工作，并策動清華大學聘請“國學大師”王國維等培養研究國故的研究生百餘人，形成當時學術界一股反動潮流。由此可見所謂“整理國故”的真正目的，除了宣傳和發展資產階級唯心主義的學術思想，企圖抵制日益蓬勃的馬克思列寧主義以外，還打算和黨爭奪知識份子，削弱革命力量為垂死的帝國主義及官僚資產階級作苟延殘喘的掙扎。

當時梁先生和我，從收集資料來說，一方面為了搞懂營造法式與工程做法兩部書，另一方面，東北淪陷後，日本帝國主義繼續向關內侵略，因而集中文獻法式兩組的人力，調查華北几省的宋遼金元木建築確是一件必要的事情。問題是我的資產階級形式主義和唯美主義的思想，使工作重心錯誤地放在統治階級的宮殿廟宇陵墓方面，忽略了就地取材，因材致用，最富於現實意義的民間建築。同時由於理論脫離實踐，不能從發展方面看問題，因而只注意木建築，不注意拱石建築。而木建築的研究，又僅在斗拱架梁的比例卷殺方面，作了許多不必要的繁瑣考證，完全是資產階級知識分子的一套脫離實際的科學研究方法。其中最突出的例子，我和梁先生合寫一本厚厚的“大同古建築調查報告”，斗拱架梁竟占全書50%以上的篇幅。出版後，楊廷宝先生笑我們寫了一部令人不易了解的“新營造法式”，事實確是如此，連我自己也沒有勇氣重讀一遍（偶然翻閱几頁是例外）。

在處理資料方面，由於鑽斗拱架梁入了迷，對古建築的評價，竟以“斗拱雄大，出簷深遠”為標準。同時因唐宋遼金的斗拱比元大，元比明清大，於是產生清不如明，明不如元，元不如唐宋遼金的厚古薄今的錯誤看法。甚至荒謬地主張斗拱的演變就是中國建築的演變。拿它的比例卷刹作為判斷古建築年代的主要標準，結果，我們在年代判斷方面，犯了若干不應有的錯誤。

更嚴重的，我對過去建築藝術的看法，不是從辯證唯物主義的觀點出發，把形式和內容統一起來，分析它的特征，而是離開社会背景、階級關係、及功能、技術、生產實踐等基本條件，孤立地欣賞形造美，以致毫無批判地把某些古建築推崇為不可超越的優秀作品。這就等於把古代建築藝術看作一種超社會超階級的東西，無形中引導人們崇拜過去，輕視現實，養成厚古薄今的極端錯誤的思想。由於學社的刊物流傳相當廣，時間相當長，對於過去的讀者和今天的青年所給予的壞影響，簡直無法估計。

當然，營造學社在調查遺物與整理文獻方面不是沒有成績的。不過那些成績，如果和學術上遺留下來 的壞影響及政治上所犯錯誤相比較，真渺小不足稱道。作為過去學社的工作人員，應當痛定思痛，深自反省。如果還驕

傲自大，滿足於某些成就，或戀戀於學社的舊組織與舊的工作方法，那就錯上加錯，對自我改造更增加一重困難了。

二、解放後的工作：1952年下半年起，由於民族形式的需要漸加，在前華東建築設計公司的要求下，於53年4月，在南京工學院內成立了中國建築研究室，由我負責主持。最初的目的，為當時創作民族形式，提供參考資料，而在古建筑方面，營造學社已做了不少工作，民居園林却是空白點，於是決定以調查民居為工作的重點。但營造學社殘留下來的舊思想舊作風，使研究工作蒙受了許多不應有的損失。

在選題方面，既未依靠領導，又未與羣眾仔細討論，往往由我的個人興趣與主觀願望，決定取舍，以致不自覺的跟着從前營造學社的調查方法與調查範圍走，甚至方向本來很明確，而我把它引向相反的道路上去。如最初選了“中國建築史類編”，打算在敘述建築本身演變以後，分門別類，列舉各種詳細手法，供設計部門的採摘，後來做了一半，感覺這種方式沖淡了社会发展規律，不管已經費了多少人力物力，把它停下來。其次，民居調查原是主要的研究對象，但我的思想總忘不了古建筑。同志們在調查中發現一些古建，問我可否收集，我的答复是應該收集。結果，五年來民居園林方面只有福建永定客家住宅，河南密洞，浙江村鎮及住宅，中國住宅概說，蘇州園林五項，而調查的古建築却有浙江余姚報國寺大殿，福州華林寺正殿，蘇州虎丘塔，各地經幢，徽州明代住宅，徽祠堂等六項，再加上北方彩畫，南方彩畫，佛寺和佛像等專題研究，在選題數量上成為1與2的比例，形成輕重倒置的現象。其中“經幢”雖是中國建築史的一個空白點，但不是重要項目，而且缺乏實用價值，值不得一個人研究一年多。徽州明代住宅有其一定的歷史價值與藝術價值，但拋棄當地現有的民居，專門調查明代住宅，不是厚古薄今的思想在支配還是什麼呢？北方和南方的彩畫，從實用意義來說，都不是今天急待研究的題材。更荒謬的，為了判斷古建築年代起見，曾做了兩星期的佛像研究，和原來調查民居園林的任务，無異背道而馳。所有這些例子，說明資產階級理論脫離實際的思想在我的腦筋中不但根深蒂固，而且是指導工作的主宰，以致研究題材不能接合目

（下轉第18頁）

期占地过多是不合算的。我們采取了折中办法，在居民点街坊布置中，楼房保持一定比例（楼房60%，平房40%左右）平房布置在外圍，楼房稍集中于交通干綫两侧，近期可盖些平房，有条件时也可盖些楼房。

#### （四）建筑密度

公社居民点的建筑密度，应当放宽到什么程度？从城市公用事业投资的經濟性和合理地占用耕地来看，不宜太低，但是共产主义的新城市，应该保持居民充分的綠化卫生水平，也不能过高，我們在方案中采用了平均28%左右的指标，其中平房32%，楼房25%左右。这样每个街坊中保证了必要的綠化地，每户也均有一个自用花园，真正作到濃綠成蔭、遍地鮮花，溶城市与公园于一体的共产主义新城市。

#### （五）建筑質量和建筑材料問題

公社住宅当然应当具备远較目前完善的设备和質量，但是也絕不能脱离全国目前水平过远，更必須密切注意改造五亿农民居住

条件这一龐大的建筑量問題。我們認為新的方案必須合理解决适用与卫生需要并且具备美觀的多样化的外观。但在材料方面必須作到自力更生，农村旧有建筑数量較大，每人建筑面积占有量大于居住面积2~3倍，拆除改建中許多旧料，尤其木材足敷使用。我們住宅設計方案中開間一般不大于3.4公尺并采用了硬山欄櫺結構形式，就是針對拆料中大量丈二櫺的規格而定的。砌体材料則磚石均可利用，比較困难的是楼房及大跨度建筑中的三大原材料，以及供暖水卫設備等，必須考虑新的能源，新的材料和土方生产等，这是今后技术革新的新課題，有待我們繼續努力。

#### 五、基地

死人的处理，怎样才妥善，根据广大农民傳統的习俗和目前的物質条件，在公社設計近代化火葬場是不适宜的。刘少奇委員長在徐水觀察中曾作了可貴的指示——“听說

那里划了一片坏地作公墓，就建議給公墓栽花种树，并請美学家設計一下，把过去人們一見就难过的坟地变成大家看了都高高兴兴的公园。”（徐水报9月15日号外），我們依靠这个指示的启发，在謝坊北部瀑河北岸布置了一个公墓地带，加以充分綠化作为一个人人高兴的濱河公园。

#### 六、結 語

以上是我們在徐水遂城人民公社短期所的一些工作的概況，我們在許多关键問題上，及时地得到当地党委的正确指导，和生活上的关怀，使我們能以順利地完成工作；但是我們的工作还远远赶不上人民公社运动一日千里的发展趋势，許多在规划中認為是远景的問題，几天后就成为活生生的现实，形势如此逼人，我們规划設計工作便必須迎头赶上，为实现彻底改变农村落后分散面貌，早日过渡到共产主义社会的宏偉事业，貢獻我們点滴的力量。

#### （上接第8頁）

前生产需要，做到古为今用和学术为政治服务，犯了极其严重的原则性錯誤。

选题以外，研究工作的內容，虽在不同程度上注意气候、材料、施工和建筑的功能問題，但总的說来，缺点多而优点少，各项工作远远落后于客观形势的需用。第一，由于政治沒有掛帅，不能明确那些应该吸取，那些应该揚棄。如苏州园林虽是一份可寶貴的文化遺產，但在实用方面，却不及农村中劳动人民創造的各种綠化手法能与生产密切相接合。可是我对前者花了很大精力去研究，对后者絲毫不予注意。而苏州园林的設計原則与具体手法，虽作了一些初步分析，亦未接合实际，进行批判和总结，指出那些还能应用，因而这份文化遺產未能发挥应有的作用。“中国住宅概說”虽介紹各种类别的住宅，但因缺乏为生产服务的观点，目的性不突出。除了罗列現象以外，不能起很好的作用。第二，由于缺乏明确的阶级观点，对劳动人政的創作往往注意不够。如“中国住宅概說”虽蒐集若干小型住宅，是从純技术观点出发，說明各种类型，并非从这些例子

中，总结劳动人民在极端困苦的物質条件下創造出来宝贵經驗，使其在生产上文化上起宣傳作用。相反地，对官僚地主的园林，却花了不少人力物力去鑽研，說明我对劳动人政还缺乏真实的感情。第三，由于我的资产阶级形式主义思想未曾清除干净，无论分析住宅园林或庙宇，不是把經濟与功能放在主要地位，而是把艺术手法尤其是空間組合的手法提到第一位。不問这些手法原来在什么需要下产生的？他曾經为谁服务？今天有无实用价值？是否值得介紹？竟毫无批判地罗列起来，加以宣揚。不但直接提倡形式主义唯美主义，还間接灌输厚古薄今的思想。第四，題目务求其大，內容务求其多，以致某些題目一二年尚无法完成，完全違反多快好省的工作方針，如浙东村鎮住宅与北方彩画就是两个典型例子。第五，鑽牛角尖和繁鎖的历史考証。妨碍了不少工作的进展，如分析报国寺大殿和华林寺正殿的斗拱梁架，及亭子專集对历史源流的叙述，都是多余的事情。

这几年在党的教育下从事自我改造，但因主观努力不够，资产阶级理論脱离实际的思想未得到彻底肃清，以致研究工作不能适

应国家需要，說来十分痛心。通过这次會議，使我深切認識以下几件事情。1.建筑历史学必須为政治服务，为广大劳动人民服务，因此就应该站在无产阶级的立場，用辯証唯物主义，和历史唯物主义总结过去劳动人民的优秀成果，为当前社会主义建設而服务，并在文化上起宣傳教育的作用。

2.科学自羣众中来又回到羣众中去，因此研究建筑史只有用阶级观点与羣众观点分析問題，才能抓住問題的本質。

3.研究与教学必須走羣众路綫，方能达到多快好省的要求。任何事情不是少数人关起門来所能搞好的。

4.无论教学与科研必須坚决依靠党的領導，才不致迷失方向。

5.根据这次會議中所暴露的思想，营造学社遺留下来的厚古薄今的影响，只是問題的一面，另一方面，还須大力肃清由形式主义唯美主义出发的錯誤观点。因此在教学上、科研上、甚至业务上，应長期間展开两条道路的斗争。任何人都須不断努力自我改造，才能配合飞跃的客观形势，做好本崗位的工作。